

Brusel 29. ledna 2018
(OR. en)

5741/18

Interinstitucionální spis:
2017/0303 (NLE)

SCH-EVAL 23
FRONT 18
COMIX 36

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	29. ledna 2018
Příjemce:	Delegace

Č. předchozího dokumentu:	5204/18
Předmět:	PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se stanoví doporučení k řešení závažných nedostatků zjištěných v roce 2017 při hodnocení toho, jak Island uplatňuje schengenské acquis v oblasti správy vnějších hranic

Delegace naleznou v příloze znění prováděcího rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení k řešení závažných nedostatků zjištěných v roce 2017 při hodnocení toho, jak Island uplatňuje schengenské acquis v oblasti správy vnějších hranic, které Rada přijala na svém zasedání konaném dne 29. ledna 2018.

V souladu s čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto doporučení předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

DOPORUČENÍ

k řešení závažných nedostatků zjištěných v roce 2017 při hodnocení toho, jak Island uplatňuje schengenského acquis v oblasti správy vnějších hranic

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu¹, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí je doporučit Islandu nápravná opatření k řešení závažných nedostatků zjištěných při schengenském hodnocení v oblasti správy vnějších hranic, které proběhlo v roce 2017. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2017) 5134 přijata zpráva, která obsahuje tato zjištění a hodnocení a uvádí osvědčené postupy a nedostatky zjištěné během hodnocení.

¹ Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Za účelem zvýšení provozní účinnosti správy hranic islandská policie prostřednictvím svého mezinárodního oddělení často využívá dobře fungující síť policejních a celních styčných důstojníků, do které jsou zapojeny severské země a která umožňuje efektivní interinstitucionální spolupráci na vnitrostátní a mezinárodní úrovni. Policejní jednotka na letišti v Keflavíku si aktivně vyměňuje informace týkající se prevence a přeshraniční trestné činnosti a jejího potírání prostřednictvím sítě pro výměnu informací mezi severskými letišti NAPIX (Nordic Airport Police Information Exchange). Dokumentační středisko na letišti v Keflavíku představuje účinný nástroj pro důkladnou kontrolu cestovních dokladů a pro poskytování forenzní podpory regionálním policejním jednotkám v celé zemi.
- (3) Bez ohledu na tyto významné aspekty byly při kontrole na místě zjištěny závažné nedostatky v zajišťování ochrany vnějších hranic ze strany Islandu, zejména v důsledku chybějícího strategického přístupu k ochraně hranic, nedostatku personálu a nedostatečné úrovně odborné přípravy. Island s ohledem na stávající situaci, kdy se země potýká se značným nárůstem počtu cestujících a s riziky nelegální migrace, závažně zanedbává své povinnosti v otázce zajišťování ochrany vnějších hranic a zajišťování účinné, kvalitní a jednotné úrovně hraničních kontrol.
- (4) Je proto důležité, aby byly veškeré zjištěné nedostatky odstraněny co nejdříve. Vzhledem k tomu, že je důležité dodržovat schengenské acquis, měla by být přednostně provedena doporučení týkající se: integrované správy hranic: 1 a 3, lidských zdrojů a profesionality: 4, 5, 6, 7, 26, 34, 35 a 36, analýzy rizika: 15 a 16, ostrahy námořních hranic: 21, výměny informací: 29 a předběžných informací o cestujících: 32.
- (5) Toto rozhodnutí by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a parlamentům členských států. Do jednoho měsíce od jeho přijetí by měl Island vypracovat podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 akční plán s výčtem všech doporučení k odstranění veškerých nedostatků zjištěných v hodnotící zprávě, a předložit jej Komisi a Radě,

DOPORUČUJE:

Island by měl:

Všeobecně

A) Integrovaná správa hranic

1. posílit strategické plánování, budování kapacit a koordinační kapacitu v souvislosti s integrovanou správou hranic v rámci islandské policie na vnitrostátní úrovni; zřídit v rámci islandské policie funkční a specifické struktury pro správu ochrany hranic, aby se zajistil komplexní a jednotný přístup k ochraně hranic na vnitrostátní a regionální úrovni;
2. doplnit oznámení podle čl. 39 odst. 1 písm. d) Schengenského hraničního kodexu přidáním islandské pobřežní stráže a případně ředitelství pro přistěhovalectví na seznam vnitrostátních útvarů odpovědných za ochranu hranic;
3. vypracovat vnitrostátní strategii pro integrovanou správu hranic v souladu s požadavky stanovenými v čl. 3 odst. 3 první větě nařízení o Evropské pohraniční a pobřežní stráž; vnitrostátní strategie pro integrovanou správu hranic by měla být podpořena víceletým akčním plánem, aby se zajistilo její účinné provádění; při přípravě vnitrostátní strategie integrované správy hranic a akčního plánu plně využívat program odborné přípravy v otázkách integrované správy hranic, který poskytuje Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž (dále jen „agentura“);

B) Lidské zdroje a profesionalita

4. přijmout okamžitá opatření ke zvýšení počtu náležitě vyškolených pracovníků určených k provádění hraničních kontrol, zejména na letišti Keflavík, ale též v rámci metropolitní policie a ve východním policejním okrsku;
5. přehodnotit koncepci civilních „zvláštních příslušníků pohraniční stráže“, kteří jsou najímáni, aby pomáhali policejním úředníkům na letišti Keflavík při provádění hraničních kontrol v první linii, a zajistit jim odpovídající úroveň odborné přípravy v souladu se společnými hlavními osnovami;

6. vypracovat víceletý plán rozvoje lidských zdrojů pro ochranu hranic založený na dlouhodobém posuzování vnitrostátní situace;
7. zavést vnitrostátní systém odborné přípravy v otázkách správy hranic pokrývající všechny útvary zapojené do správy hranic, jako je pobřežní stráž a ředitelství pro přistěhovalectví;
8. zajistit, aby byly osnovy vnitrostátní odborné přípravy v otázkách správy hranic v souladu se společnými hlavními osnovami; zvážit využívání nástroje agentury pro posouzení interoperability pro účely provádění komplexního posuzování provádění společných hlavních osnov; zajistit, aby všichni příslušníci pohraniční stráže v různých útvarech pohraniční služby absolvovali základní školení v souladu s hlavními osnovami; plně využívat dostupné školicí nástroje připravené agenturou a aktivně se účastnit schůzek národních koordinátorů odborné přípravy, které organizuje oddělení odborné přípravy agentury;
9. zajistit základní vnitrostátní kapacitu a připravenost pro přijetí podpory od agentury v případě operativní potřeby; využít koncepci kontaktních míst, kterou navrhla agentura, a zřídit kontaktní místo na letišti Keflavík, které bude nejprve testováno a později v případě, že nastane operativní potřeba, bude uvedeno do provozu; vytvořit jasný vnitrostátní proces výběru a přijímání zaměstnanců pro účely jejich nasazení na různé společné operace a projekty koordinované agenturou;

C) Vnitrostátní mechanismus hodnocení

10. vypracovat vnitrostátní mechanismus pro kontrolu kvality v souladu s čl. 4 písm. j) nařízení 1624/2016 o Evropské pohraniční a pobřežní strážci zahrnující veškeré vnitrostátní orgány zapojené do provádění integrované správy hranic; zahrnout do systému pravidelné a systematické hodnocení koncepce integrované správy hranic na základě ročního plánu hodnocení, jasného mechanismu podávání zpráv a monitorování a kombinovat ho s vytvořením funkce posuzování vnitrostátní zranitelnosti, aby se zaručil komplexní a integrovaný přístup a podpořil se přístup, který má vyvinout agentura; vyškolit odborníky pověřené vnitrostátním hodnocením v rámci kurzu pro evropské odborníky v oblasti hodnocení Schengenu, který organizuje agentura;

D) Analýza rizika

11. zřídit jediný orgán odpovědný na strategické úrovni za provádění analýzy rizika v oblasti nelegální migrace a otázek týkajících se hranic, jakož i ústřední databázi indikátorů rizika zahrnující údaje ze všech policejních okrsků a okrsků pobřežní stráže;
12. zavést konkrétní indikátory rizika a rizikové profily na podporu činností v oblasti ochrany hranic a ucelený systém podávání zpráv na místní, regionální a strategické úrovni, včetně letiště Keflavík, metropolitní policie a východního policejního okrsku; vypracovat plán šíření a vytvořit na internetu pravidelně aktualizovanou elektronickou platformu pro otázky týkající se hranic, která zajistí strukturovanou distribuci zpráv o analýze rizika na příslušná místa v rámci policie a ostatních vnitrostátních orgánů zapojených do správy hranic;
13. zajistit dostatečný počet specializovaných pracovníků pro provádění analýzy rizika na strategické, regionální a místní úrovni a zajistit jim odpovídající úroveň odborné přípravy (včetně letiště Keflavík, metropolitní policie a východního policejního okrsku);
14. zavést vnitrostátní systém spolupráce mezi jednotlivými orgány pro výměnu informací o analýzách rizika provedených v oblasti ochrany hranic zahrnující zejména islandskou policii, celní orgány a pobřežní stráž, ale také ředitelství pro přistěhovalectví;
15. vypracovat systém analýzy rizika v souladu s konceptem integrované správy hranic podle nařízení o evropské pohraniční a pobřežní strážce 1624/2016 a modelu společné integrované analýzy rizika (CIRAM) 2.0, aby se propojil proces analýzy rizika a správy hranic na taktické, operační a strategické úrovni a aby byly zapojeny všechny orgány odpovědné za ochranu hranic; vyvinout produkty analýzy rizika podle CIRAM 2.0 popisující hrozbu, zranitelnost a dopad na strategické, operační a taktické úrovni; využívat analýzu rizika při řídicích a kontrolních funkcích, plánování a přidělování prostředků;
16. vytvořit funkci analýzy rizika podle CIRAM 2.0 u islandské pobřežní stráže, aby se zajistila účinná formální spolupráce s hlavními vnitrostátními orgány zapojenými do ochrany hranic, konkrétně s islandskou policií a ředitelstvím pro přistěhovalectví;

E) Mezinárodní spolupráce

17. uzavřít dohody o spolupráci s USA a Kanadou o otázkách týkajících se hranic, jako je výměna informací, produkty analýzy rizika a odborná příprava, aby se zajistil komplexní přehled o situaci v předhraniční oblasti a zlepšila analýza rizik;

F) Ostraha námořních hranic

18. vypracovat jasný strategický a operační plán ostrahy námořních hranic v oblasti ochrany hranic;
19. zvýšit počet hodin hlídkování pro účely správy hranic prostřednictvím námořních a vzdušných kapacit a zajistit nezbytné finanční, lidské a technické zdroje;
20. vytvořit informační systém pro shromažďování a analýzu informací z námořní oblasti pro účely správy hranic a poskytnout přístup dalším zúčastněným relevantním vnitrostátním orgánům, zejména islandské policii;
21. učinit neprodleně kroky k zahrnutí otázek důležitých pro ochranu hranic do náplně počátečních, průběžných a specializovaných školení islandské pobřežní stráže v souladu se společnými hlavními osnovami a v souladu s čl. 16 odst. 1 Schengenského hraničního kodexu;

G) Národní koordinační centrum (NKC) / Eurosur

22. dále rozvíjet NKC, aby bylo plně v souladu se schengenskými požadavky; uvážit jeho spojení s existujícím operačním střediskem Mezinárodní krizové skupiny, aby se zajistil integrovaný vnitrostátní situační obraz podle nařízení 1052/2013 o Eurosuru; uvážit příspěvní k vrstvě týkající se událostí a analytické vrstvě podle Eurosuru;
23. poskytnutím dostatečného počtu vyškoleného personálu zajistit, aby kapacita NKC byla funkční 24 hodin denně a sedm dní v týdnu;
24. zajistit provádění projektu budování kapacit, který financuje Fond pro vnitřní bezpečnost – hranice na podporu akceschopnosti Eurosuru na Islandu;

H) Doporučení pro jednotlivá navštívená místa

Horizontální otázky

25. uvážit centralizování pravomoci rozhodovat o odepření vstupu v rámci islandské policie, která je hlavním vnitrostátním orgánem odpovědným za hraniční kontroly a za hodnocení hrozeb týkajících se vnitřní bezpečnosti a veřejného pořádku;
26. zajistit, aby pracovníci uplatňující postup odepření vstupu disponovali dostatečnou úrovní profesionality a byli odpovídajícím způsobem vyškoleni;
27. zajistit propojení s Vízovým informačním systémem na regionálních hraničních přechodech a dostatečnou míru vyškolení pracovníků policie, která jim umožní provádět hraniční kontroly týkající se pravosti a platnosti víz v souladu s čl. 8 odst. 3 písm. b) Schengenského hraničního kodexu;
28. uvážit centralizaci pravomoci vydávat víza na hranicích v rámci islandské policie; zajistit, aby pracovníci policie disponovali dostatečnou úrovní profesionalismu a byli odpovídajícím způsobem vyškoleni v otázkách víz;
29. uvážit poskytování elektronické podpory pro zlepšení komunikace mezi islandskou policií a ředitelstvím pro přistěhovalce za účelem včasného řízení postupů v oblasti migrace;
30. zajistit proškolení islandské policie v otázkách zvládnání situace zranitelných skupin (využít dostupné školicí nástroje, jako je příručka VEGA Children, kterou vydala agentura);
31. zajistit, aby vnitrostátní právní předpisy a postupy v případě odepření vstupu byly v souladu s čl. 14 odst. 4 Schengenského hraničního kodexu a zajistit pro osoby, kterým musí být vstup odepřen, odpovídající přijímající zařízení při čekání na rozhodnutí;

32. vypracovat komplexní systém kontroly a analýzy předběžných informací o cestujících (API) podle směrnice Rady 82/2004; rozšířit shromažďování informací o cestujících na podporu analýzy rizika prostřednictvím provádění směrnice o jmenné evidenci cestujících; zajistit dostatečný počet vyškoleného personálu pro účinné provádění projektu API;
33. přizpůsobit a provádět příslušné právní předpisy týkající se dodržování maximálních a minimálních použitelných finančních sankcí pro dopravce tak, aby byly v souladu s čl. 4 odst. 1 směrnice 2001/51/ES;

Letiště Keflavík

34. neprodleně zajistit navýšení počtu personálu pro provádění ochrany hranic na letišti Keflavík v souladu s článkem 15 Schengenského hraničního kodexu; zajistit specifickou ochranu hranic na letišti odděleně od běžných úkolů policie;
35. navýšit počet pracovních schůzí s příslušnými pracovníky s cílem zlepšit jejich informovanost a dále rozvíjet jejich kompetence v souladu s článkem 15 Schengenského hraničního kodexu;
36. zintenzivnit odbornou přípravu policie a civilního personálu a zvýšit jejich povědomí o operační situaci na hranicích, aby znali podmínky vstupu pro příslušníky třetích zemí stanovené v čl. 6 odst. 1 Schengenského hraničního kodexu a prováděli hraniční kontroly v souladu s čl. 8 odst. 2 a čl. 8 odst. 3 písm. a) Schengenského hraničního kodexu ve znění nařízení (EU) 2017/458 ze dne 15. března 2017;
37. zajistit dostupnost indikátorů rizika týkajících se zahraničních teroristických bojovníků při kontrolách v první linii a poskytnout příslušníkům pohraniční stráže odpovídající odbornou přípravu ohledně jejich používání při hraničních kontrolách;
38. poskytovat osobám, které jsou podrobeny kontrolám ve druhé linii, písemné informace v souladu s čl. 8 odst. 5 Schengenského hraničního kodexu;
39. shromažďovat statistické údaje o kontrolách ve druhé linii na podporu procesu analýzy rizik;

40. zajistit, aby bylo provádění hraničních kontrol v souladu s čl. 8 odst. 3 písm. a) Schengenského hraničního kodexu, pokud jde o výpočet délky pobytu a jiné požadavky, jakož i v souladu s čl. 8 odst. 3 písm. b) Schengenského hraničního kodexu;
41. zajistit, aby příslušníci pohraniční stráže vykonávající kontroly v první a druhé linii absolvovali více odborné přípravy ohledně používání Vizového informačního systémů (VIS), aby byli schopni vyhledávat příslušné informace o žadateli a vízu v databázi VIS;
42. zajistit, aby hraniční kontroly při soukromých letech byly v souladu s čl. 8 odst. 3 a s bodem 2.3.1 a 2.3.2 přílohy VI Schengenského hraničního kodexu;
43. efektivně sdílet know-how dokumentačního střediska s ostatními úředníky v jiných policejních okrscích, kteří jsou pověřeni úkoly v oblasti ochrany hranic, například prostřednictvím kurzů zajišťovaných institucemi odborné přípravy;
44. pravidelně šířit zprávy s rizikovými profily, varováními, trendy a způsobem práce pracovníkům ochrany hranic; zpřístupnit během každodenního provádění ochrany hranic produkty analýzy rizika zahrnující rizikové profily týkající se důležitých záležitostí, včetně obchodování s lidmi a převaděčství osob;
45. poskytovat odbornou přípravu pracovníkům ochrany hranic s cílem zvýšení povědomí o indikátorech rizika a hrozbách spojených s migrací;
46. zajistit dostatečné zakrytí prosklených kabin, aby se zabránilo nedovolenému sledování počítačových obrazovek;
47. zajistit přiměřený prostor pro nežádoucí osoby na letišti s ohledem na budoucí vývoj objemu cestujících;

Přístav Sundahöfn/Reykjavík

48. poskytnout policii vykonávající hraniční kontroly v přístavech mobilní kontrolní zařízení, aby mohli být všichni cestující, kteří jsou držiteli víz, zkontrolováni prostřednictvím Vízového informačního systému podle čl. 8 odst. 3 písm. b) Schengenského hraničního kodexu;
49. zajistit islandské policii v bezprostřední blízkosti plavidel prostor pro provádění hraničních kontrol v přístavu v souladu s bodem 3.1.1 přílohy VI Schengenského hraničního kodexu;
50. zvážit využívání dočasných zařízení (např. kontejneru nebo zvláštního autobusu) pro provádění hraničních kontrol v přístavech v souladu s článkem 8 Schengenského hraničního kodexu;
51. zajistit, aby se hraniční kontroly prováděly na základě indikátorů rizika a rizikových profilů; zajistit vypracování a šíření rizikových profilů pro pracovníky policie vykonávající hraniční kontroly v přístavech;

Východní policejní okrsek

Obecné otázky

52. zajistit, aby byly rizikové profily vytvořeny, aktualizovány a oznámeny na místní úrovni všem úředníkům zapojeným do hraničních kontrol v písemné podobě za použití účinného distribučního kanálu (např. LOKE);
53. poskytovat speciální odbornou přípravu v oblasti analýzy rizika pro styčné důstojníky v rámci okrsku;
54. neprodleně přijmout opatření pro zavedení samostatné ochrany hranic na stanici Egilsstaðir a navýšit počet úředníků policie, kteří jsou přiděleni na vykonávání ochrany hranic, aby se zajistila požadovaná úroveň hraničních kontrol a podpořila se kontinuita činností;
55. zvážit možnost vytvoření policejní jednotky v přístavu Seyðisfjörður za účelem zvládnutí úkolů souvisejících se správou hranic bez ohledu na povětrnostní podmínky nebo na další pracovní zatížení; zajistit více počátečních, průběžných a specializovaných školení v otázkách správy hranic pro personál policie provádějící ochranu hranic v souladu se společnými hlavními osnovami a s článkem 16 Schengenského hraničního kodexu;

Přístav Seyðisfjorður

56. zajistit, aby hraniční kontroly probíhaly v souladu s ustanovením čl. 8 odst. 3 písm. b) Schengenského hraničního kodexu, které se týká vstupu a výstupu státních příslušníků třetích zemí;
57. zajistit fungování druhé linie poblíž místa, kde jsou prováděny kontroly v první linii;
58. zajistit praktické provádění čl. 11 odst. 4 a **přílohy IV bodu 4 písm. b)** Schengenského hraničního kodexu přidělením razítek opatřených bezpečnostním kódem příslušníkovi pohraniční stráže, jehož totožnost by měla být uvedena;
59. zajistit zvláštní vyhrazený prostor pro provádění hraničních kontrol v přístavech podle článku 19 a bodu 3.1.1 přílohy VI Schengenského hraničního kodexu;

Letiště Egilsstaðir

60. zajistit na letišti Egilsstaðir dostatečný počet mobilních stanic a pracovních míst pro provádění hraničních kontrol, aby se zajistila hladká ochrana hranic během léta.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*